

Dictée francophone 2021

Un texte de Bernard Cerquiglini proposé pendant la *Semaine de la langue française et de la Francophonie 2021*.

Se préparer à la *Dictée des Francophones*, ce n'est pas pour les amusettes. Il ne s'agit ni de pincer son français, ni de couper les coins ronds. Il faut s'abader dès le barzour pour bloquer tel un cartouchard, sans aller aux oranges ni au maquis, puis débaucher dans la noirceur. Certes, on misère à parcoeuriser, mais on confiance. Qui se prépare sans battre le beurre, qui tire son plan pour savoir où il carence ne rêve pas en couleur : il connaît manière pour réussir.

Le jour venu, sans se faire de nœuds au ventre, on ne lâche pas la patate, même si l'on doit sardiner dans l'auditoire. Pas question de girafer : chacun surveille ses propres chameaux.

Qui remporte va faire de son nez, en cirant les airs. Quant aux autres, pas de baboune ; pour se ravoire, rien de tel que descendre ambiancer, avec les sapeurs...

Glossaire

Abader (s') : se lever (Suisse, Savoie)

Aller aux oranges : au foot et plus généralement, faire une pause (Afrique de l'Ouest)

Ambiancer : faire la fête (Afrique centrale et de l'Ouest)

Amusette : personne qui s'amuse à des bagatelles (Belgique)

Auditoire : salle de cours ou de conférence (Belgique)

Baboune : expression faciale de la bouderie (Québec)

Barzour : aube (La Réunion)

Battre le beurre : patauger intellectuellement (Belgique)

Bloquer : étudier, bûcher (Belgique)

Carencer : présenter une carence (Afrique de l'Ouest)

Cartouchard : étudiant qui redouble pour la dernière fois possible (Afrique de l'Ouest)

Chameau : faute de français (Afrique centrale)

Cirer les airs : se vanter (Afrique centrale)

Confiancer : faire confiance (Afrique centrale et de l'Est)

Connaître manière : savoir s'y prendre (Afrique de l'Ouest)

Couper les coins ronds : bâcler une tâche (Québec)

Débaucher : finir de travailler (Acadie, Louisiane)

Descendre : aller en ville (Afrique centrale)

Faire de son nez : faire l'important (Belgique)

Faire des nœuds au ventre (se) : se faire du souci (Afrique de l'Ouest)

Girafer : copier sur son voisin (Afrique de l'Ouest)

Lâcher la patate : abandonner, renoncer (Acadie, Louisiane, Québec)

Maquis : restaurant traditionnel et populaire (Afrique de l'Ouest)

Misérer : avoir de la peine (Afrique centrale)

Noirceur : obscurité de la nuit (Québec)

Parcoeuriser : apprendre par cœur (Afrique de l'Ouest)

Pincer son français : parler pointu (Belgique)

Ravoir (se) : se reprendre après une émotion, un effort (Belgique)

Rêver en couleur : être trop optimiste (Québec)

Sapeur : homme qui s'habille avec élégance (Afrique centrale et de l'Ouest)

Sardiner : être entassé dans un espace restreint (Afrique centrale)

Tirer son plan : se débrouiller (Belgique)